

---

GISELLA GRUBER :

Nos interprètes, ce soir, sont Claire et Isabelle.

Et si je peux vous rappeler, s'il vous plaît, de bien dire vos noms à chaque fois que vous prenez la parole pour le « transcript » et pour que les interprètes puissent vous identifier sur l'autre canal. Merci beaucoup et à toi Aziz.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Gisella. Bonsoir à tous et j'espère que tout le monde m'entend bien. C'est Aziz qui a pris la parole. Je suis ravi de vous retrouver à nouveau pour cette téléconférence du mois de mars qui tombe le 1<sup>er</sup> mars. On est mercredi le 1<sup>er</sup> mars. Ravi de vous avoir de nouveau.

Donc je vais commencer comme d'habitude par les consultations publiques ouvertes. Nous avons à peu près six points importants.

Le premier concerne la contribution de la communauté sur le rapport initial de la GNSO sur le processus d'élaboration de politiques relatives aux mécanismes de protection des droits curatifs des organisations OIG et OING.

Le deuxième point concerne les références des règles de génération en langue japonaise – LGR. Et l'objectif c'est qu'après que l'ICANN ait élaboré des tableaux de références concernant les IDN, les références en format lisible par machine, appelées les règles de génération de label de forme LGR pour le deuxième niveau, afin de faciliter les tests de

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.*

---

[inaudible] qui s'appelle le PDT et le processus d'évaluation des services de registres pour les TLD pertinents.

Le troisième point concerne les modifications proposées aux accords de plusieurs extensions pour l'enregistrement des noms de pays et de territoires, comme il y en a plusieurs, comme le .[inaudible].

Le quatrième point – à mon avis c'est un point important qui est en pleine discussion en ce moment, et qu'on a ajouté même dans l'ordre du jour d'aujourd'hui – et c'est la révision d'At-Large. Je ne sais pas comment on appelle ça en français, mais c'est At-Large Review. Et comme vous le savez, il y a un mail qui a été envoyé par le staff, par Tijani, concernant cette révision. Le but, c'est – alors, ça a été publié pour consultation publique. Et le but de cette publication, c'est de demander des commentaires de la communauté, particulièrement des ALS, toutes les ALS du monde, sur ce projet de rapport publié par le cabinet de consultation qui s'appelle ITEMS International, qui a fait des propositions qui modifient complètement le fonctionnement actuel de l'ALAC, et qu'il est important que nous fassions des remarques, que toutes les ALS et consulter ce draft, ou ce plan qui est publié en PDF duquel il faut absolument discuter.

D'ailleurs, nous allons discuter aujourd'hui. Je vais donner la parole à Tijani qui suit ça de très près, et à Seun ici. Et que nous avons aussi décidé que le thème de la réunion conjointe AFRALO/AfrICANN, qu'on parlerait aussi de ça pour que l'on puisse avoir une idée plus ou moins commune de la communauté africaine sur ce point.

Donc ça, c'était le quatrième point. Le cinquième concerne les recommandations pour améliorer la transparence de l'ICANN. Vous

---

savez que le travail qui a été fait sur les deux dernières années concerne la transition des fonctions d'IANA, mais il est toujours en cours sur la partie transparence, la partie responsabilité. Donc ce point doit terminer ; les commentaires doivent terminer le 10 avril sur le projet des recommandations qui ont été élaborées par le groupe de travail intercommunautaire sur le renforcement de la responsabilité d'ICANN, à savoir le CCWG, et concernant le stream 1 ou le volet de travail 1, conformément à l'annexe [2] du rapport final.

Le dernier point, ça concerne le groupe de travail intercommunautaire sur l'utilisation des noms de pays et de territoires comme domaines de premier niveau. Et c'est un travail qui a mis en place par un groupe de travail qui a été mis en place par la ccNSO, et la GNSO. Et là encore, on demande des commentaires de la part de la communauté sur ce rapport-là.

Voici les points concernant les consultations publiques. Je vais m'arrêter là et je vais passer au deuxième point à moins qu'il n'y ait une remarque ou une question de la part des participants.

Je ne vois pas de main levée. Personne ne parle au téléphone. Donc, on passe au deuxième point.

Le deuxième point concerne les rapports. Alors ça va être d'abord le rapport des activités récentes et avenir de l'ALAC. Alors la parole est à Seun ou à Wafa et Tijani qui sont là. Vous pouvez prendre la parole. Qui veut prendre la parole ?

---

Je commence d'abord par la dame. Est-ce que Wafa est avec nous ? Je n'ai pas vu si elle était avec nous. Non. Elle n'est pas avec nous, alors Seun est-ce que vous êtes avec nous ?

GISELA GRUBER : Aziz, Gisella ici. Seun n'est plus là.

AZIZ HILALI : Il n'est plus là. Donc il reste Tijani qui est là et je lui donne la parole. Tijani, à toi la parole.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup Aziz. D'abord je veux vous informer que Seun a fait un apology, il a fait ses excuses. Il a dit qu'il ne serait pas connecté pendant ce temps-là parce qu'il est deux heures du matin là où il est. Il n'est pas chez lui quoi.

Bon. Revenons maintenant aux activités d'ALAC.

ALAC a en particulier une activité la plus importante à l'heure actuelle ; c'est le Review d'At-Large. La révision d'At-Large. C'est un sujet qui est très important pour la communauté, d'abord parce comme vous savez le review de toutes les constituency d'ICANN, c'est quelque chose d'usage à l'ICANN. Toutes les constituency passent par des reviews externes comme ça. Et cette fois-ci, ils ont fait appel à un consultant qui s'appelle ITEMS, qui a, semble-t-il, des éléments bien connectés à notre communauté. Et donc pas à notre communauté At-Large, je veux dire à la communauté d'ICANN. Et donc tous les préjugés qu'on pense sur At-Large. Et peut-être c'était la raison pour laquelle le rapport a été, le

---

premier rapport, le premier draft, a été une grande surprise pour toute la communauté. Pour nous.

On a fait part de nos remarques à propos de leur premier draft. Et ils ont dit, OK, on va corriger en fonction de ce que vous avez dit. Ils n'ont rien corrigé. Ils ont maintenu leur proposition. Et maintenant, ils ont fait un rapport qui est passé aux commentaires publics. Aziz vient de nous dire qu'il y a un commentaire public concernant ce rapport-là. Et donc, il nous est demandé, en tant que communauté, de commenter ce rapport dans le commentaire public.

L'idée est qu'At-Large et ALAC fassent leurs commentaires de manière à ce qu'ils sortent de la base, de vous. Et nous avons, comme Aziz nous avait dit, nous avons choisi cette fois-ci de faire AFRALO/AfrICANN à Copenhague à propos de ce At-Large Review, justement.

Alors quel est le problème ? Eh bien, ITEMS ont dit beaucoup de mal d'At-Large – tout le mal d'ailleurs. Il trouve qu'At-Large, c'est une bande de personnes qui se relaient et qui n'ont aucune connexion avec leur base, qui ne font pas le travail nécessaire pour que la base participe au développement des politiques. Il montre dans le rapport comme si At-Large est faite pour le développement de politiques, alors qu'At-Large n'est pas faite du tout pour le développement de politiques. La mission principale, les missions d'At-Large, si vous voulez, c'est faire des conseils au Conseil d'administration à propos des politiques et à propos aussi d'autres choses. Donc la mission d'At-Large n'est pas uniquement de traiter les politiques, mais aussi de traiter toutes les choses qui concernent les intérêts des end-users, des utilisateurs finaux.

---

Le problème suivant est qu'ITEMS voit que si l'on ne fait pas de policy development, de développement de politiques, ou des conseils de politique, on n'est pas en train de faire notre travail.

Alors qu'est-ce qu'ils ont proposé ? Ils ont proposé premièrement de supprimer tous les groupes de travail d'At-Large. Deuxièmement, de supprimer les sommets At-Large et de les remplacer par des réunions régionales. C'est-à-dire que dans le futur il n'y aura jamais une réunion où nous autres africains nous allons rencontrer des gens de l'Europe, de l'Asie-Pacifique, de l'Amérique latine ou de l'Amérique du Nord. C'est-à-dire que ça sera des réunions régionales, donc chacun dans sa région.

Ils ont proposé aussi de modifier la structure d'At-Large. Pour eux, les ALS ne valent rien. C'est n'importe quoi. Ce qu'ils proposent, c'est des ALM. At-Large member. C'est des membres d'At-Large. Et ils donnent la préférence aux individus. Et ils disent, bien sûr, s'il y a une entité qui veut être membre, elle peut être membre au même titre qu'un individu. Donc les changements qu'il propose, d'ailleurs ils ont appelé ça dans l'introduction ils ont dit « cette réforme » comme s'ils ont été mandatés pour faire une réforme, alors qu'ils étaient mandatés pour faire le review. Mais, ils ont pris ça comme un mandat pour faire une réforme d'At-Large et ils ont proposé une modification radicale sur At-Large.

Plusieurs de leurs diagnostics du problème, nous les partageons. D'ailleurs, ils ont fait des interviews et l'une des personnes interviewées, et j'ai fait beaucoup de critiques du système At-Large actuel ; beaucoup. Et ils ont pris ces critiques là que nous avons faits pour le système actuel pour dire qu'alors il faut changer, il faut aller à leur – alors, le modèle qu'ils ont trouvé, il s'appelle Empowered

---

---

Membership Model. Alors, moi j'ai posé la question, « Pourquoi vous l'appellez empowered ».

Yes ? Oui. Oui, Aziz.

AZIZ HILALI : Tijani, je pense que tu n'as pas le casque sur ta tête. Depuis tout à l'heure, on essaye de te parler. Gisella qui veut –

TIJANI BEN JEMAA : Oui. Oui. Écoutez [inaudible] des interférences.

INTERVENANTE NON IDENTIFIÉE : Oui. Mais tu peux passer au téléphone, s'il te plait ? Les interprètes ont énormément de mal. L'audio passe très très fort.

[Inaudible]

AZIZ HILALI : Je pense – Tijani, si tu peux résumer parce qu'on va revenir sur [inaudible]. Si tu peux aussi résumer parce qu'on va revenir sur ce point ?

TIJANI BEN JEMAA : D'accord. Ce que je veux dire, c'est que le rapport de ce consultant a été absolument un rapport, comment dire, pas de review, mais de réforme. Et la réforme touche l'essentiel d'At-Large. L'essentiel d'At-Large, c'est pour l'ICANN d'avoir un [inaudible] dans toutes les régions.



AZIZ HILALI : Tijani, que tu m'entends ? Je voudrais [inaudible] le casque, s'il te plait, pour que lorsqu'on t'appelle, tu répondes, parce qu'à un moment, ça a coupé. On ne t'entendait pas. Il a, je viens de poser la question aux participants s'ils ont des questions ou des commentaires, mais d'abord je donne la parole à Gisella.

TIJANI BEN JEMAA : Je n'ai pas compris ce que tu as dit.

GISELA GRUBER : Pardon, Aziz ? Tu m'entends ? Aziz ? Aziz ?

AZIZ HILALI : Oui, Gisella ?

GISELA GRUBER : Tu m'entends ?

AZIZ HILALI : Oui. Je t'entends, Gisella.

GISELA GRUBER : Parfait. Parce que je pense qu'entre toi et Tijani [inaudible]. Je pense qu'il y a un problème au niveau des lignes.

---

TIJANI BEN JEMAA : Oui. Moi aussi je pense.

GISELA GRUBER : Juste un instant, parce que Tijani a parlé. Tu ne l'as pas entendu. Tu as dit qu'il était déconnecté, mais en fait il était en train de parler. On va juste faire un petit essai, Aziz, si tu peux prendre la parole. Et ensuite Tijani, s'il te plaît. Merci.

AZIZ HILALI : Parfait. Je prends la parole. Aziz prend la parole.

Maintenant, je demande aux participants s'ils veulent plus de précisions sur ce que vient de dire Tijani ou sur ce rapport. Moi, j'affirme ce qu'a dit Tijani par rapport à ce rapport. J'étais aussi parmi les gens qui ont été interviewés. Je peux vous assurer qu'ils ont plus écouté les gens que plutôt de regarder le fond sur le travail de l'ALAC, que fait l'ALAC depuis son existence au niveau des statements, au niveau des déclarations, au niveau de la défense ou plutôt de s'attaquer aux problèmes qui touchent aux intérêts des utilisateurs finaux. Je ne pense pas qu'ils sont allés lire les documents qui ont été réalisés par l'ALAC. Ils ont plus écouté les gens. Ils ont plus écouté les critiques plutôt que les choses positives que fait l'ALAC.

Moi j'ai participé personnellement à la téléconférence qui a été faite par ITEMS. Et j'ai vu les propositions qu'ils ont faites. Je peux vous assurer que ça m'a fait peur.

Je suis parmi les gens qui ont assisté à la naissance de l'ALAC, et la base de l'ALAC c'était la représentativité de la communauté. C'est-à-dire, les

---

ALS. C'est-à-dire que les personnes qui doivent être présentes dans l'ALAC doivent avoir une certaine légitimité. Cette légitimité, elle ne peut pas être individuelle. Elle doit venir d'une représentativité locale. Et donc, je pose – est-ce qu'il y a des gens qui veulent poser des questions ? Je vois que Michelle [Tanong] veut poser la question. À toi la parole, Michelle.

Michèle, on ne t'entend pas. Peut-être que tu es en muet ?

INTERPRÈTE : Si Michelle est sur le canal anglais, là je ne l'entends pas.

AZIZ HILALI : – Claire, excusez-moi on ne vous entend pas.

Michelle, peut-être tu es en muet. Michelle, on ne t'entend pas.

Oui. Maintenant, on t'entend Michelle. Avant on ne t'entendait pas.

MICHELLE: J'ai une question technique. Merci beaucoup Aziz. Je disais donc hier j'ai eu l'opportunité de suivre [la répétition] de ce cabinet. Et j'avoue qu'à un moment donné j'ai vraiment eu l'impression que je n'avais pas bien suivi le cahier des charges au départ. Et je me réjouis des explications de Tijani [inaudible] de me rassurer qu'en fait j'ai comme l'impression qu'ils n'ont pas fait – je m'excuse, mais ils n'ont pas fait le travail qui leur était alloué. Ce n'était pas leur mission. Il n'était pas là pour la restructuration, mais c'était de diagnostiquer le fonctionnement d'ALAC et de faire des propositions.

---

Je me rends compte – je ne sais pas, je crois que c’est Aziz, c’est toi qui le disais – ils n’ont pas fait un rapprochement déjà, ils n’ont pas pris connaissance des textes de base de l’ALAC. S’ils avaient pris connaissance des textes de l’ALAC et ensuite du règlement intérieur des différentes régions, des RALO, je pense que le comportement serait différent.

Moi je suggère et j’adhère à vos différentes déclarations, ne serait-ce que pour [inaudible] réagi par rapport à ce document. Mais j’aimerais bien souhaiter, pour que cela puisse avoir un impact, qu’on puisse mettre en route un petit bout de travail et que nos réactions par rapport à certaines [restitutions] soient une version du RALO. Cela aura plus d’impact à mon avis. Merci.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Michelle. Effectivement, on ne va pas faire groupe de travail. On va discuter au niveau de la réunion AFRALO/AfricANN pour sortir une décision plutôt une déclaration commune de toute la communauté africaine.

Tijani, je vous donne la parole. Tijani, tu es en muet. Et donc, avant de parler, tu enlèves le muet s’il te plaît. Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Oui.

---

AZIZ HILALI : Attends, Tijani. Est-ce que tu peux attendre que l'on prenne toutes les questions, comme ça, tu réponds à tout. Je donne la parole à Abdeljalil Bong. Abdeljalil, à toi la parole.

ABDELJALIL BACHAR BONG : Donc bonsoir à tous les membres. Si Abdeljalil qui parle. Et merci beaucoup Aziz. Merci à Tijani et à tous les membres.

Donc comme Tijani a déjà parlé du rapport des recommandations du cabinet, donc comme le staff nous a envoyé le lien, on va étudier. On va exploiter. Et comme ça, à partir de ça, comment on va contribuer. On va envoyer nos inputs. Donc on va partager avec nos membres s'ils veulent lire et, à partir de ça, c'est-à-dire –

TIJANI BEN JEMAA : Avons-nous perdu Abdeljalil et Aziz ?

GISELA GRUBER : Tijani, c'est Gisella. On n'entend plus Abdeljalil. Aziz, à toi. On a Tijani qui a la main levée également. Allo. Y a-t-il quelqu'un ?

TIJANI BEN JEMAA : Aziz ?

MICHELLE: Moi je vous entends. Gisella, je vous entends très bien.

---

GISELA GRUBER :

Ça, c'est Michelle.

AZIZ HILALI :

Oui. Oui, excusez-moi. Je suis en train de parler alors que j'étais en muet. J'étais en train de dire qu'Abdeljalil, je pense qu'il a terminé sa question. J'espère que vous l'avez entendu. Maintenant, je pose, avant de donner la parole à Tijani, est-ce qu'il y a d'autres personnes qui voudraient poser des questions pour qu'ensuite on donne la parole à Tijani pour répondre à toutes ces questions ? Je vois qu'il y a Beran, il y a Barrack, il y a Isaac, Pierre Dandjinou. Merci d'être là. Etc. Est-ce que vous avez des questions ? Je donne la parole à Tijani. Je donne la parole à toi Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup, Aziz. Est-ce que tu m'entends ? Aziz, est-ce que tu m'entends ? OK. Merci.

Donc Michelle disait – très bien. OK. Donc la proposition de Michelle elle est valide. Mais comme on va faire notre réunion AFRALO/AfrICANN à propos d'At-Large Review, on va constituer un groupe, un groupe d'action. Et ce groupe d'actions doit lire et proposer donc des idées pour que l'on fasse le statement habituel que nous allons lire lors de la réunion à Copenhague pour amendement, adoption et finalement pour être envoyé au Board d'ICANN.

Donc au lieu de faire un groupe de travail, ce sera un groupe de rédactions qui justement va étudier, va lire, va donner des idées qui vont meubler justement [inaudible]. C'est ce que j'ai à dire concernant [inaudible].

---

AZIZ HILALI :

Merci, Tijani. Mais normalement ça ne doit pas suffire. Je demande à ce [inaudible] et on va encore le faire par mail. Je vais vous envoyer le lien ici. Je demande, s'il vous plaît, d'aller faire vos remarques concernant ce que l'on vient de dire. D'aller faire vos remarques sur le commentaire public. C'est très important. Normalement, on ne doit pas attendre seulement la réunion AFRALO/AfrICANN. On doit faire des commentaires – ont répondu, ont lu le rapport et donc ils critiquent. Donc s'il vous plait, allez sur le lien que je viens de vous envoyer et mettez vos remarques. Ceci, ça sera en parallèle à ce que nous sommes en train de préparer pour la réunion d'AFRALO/AfrICANN.

Est-ce qu'il y a d'autres personnes qui voudraient intervenir sur ce sujet avant que je passe à un autre point ? Non. Je ne vois pas de main levée. Donc on va passer [inaudible].

Oui Tijani ?

TIJANI BEN JEMAA :

Aziz, merci beaucoup. Oui. Merci beaucoup. Ce que tu disais, c'était juste pour répondre à la question de Michelle. Mais j'ai envoyé un mail détaillé dans lequel j'ai montré comment on peut contribuer, comment – Alan a déjà préparé une réponse ALAC. S'il vous plait, commenter là-dessus. Nous avons déjà une page avec un tableau dans lequel il y a une case qui s'appelle AFRALO, dans laquelle chaque ALS peut marquer son nom et mettre son commentaire sur n'importe quel sujet ou sur n'importe quelle recommandation qui a été donnée par ce rapport. Donc ce que je disais tout à l'heure c'était juste pour AFRALO/AfrICANN.

---

C'est pour la position globale d'AFRALO, d'Afrique. Mais pour chaque ALS, s'il vous plaît, contribuez sur le [inaudible]. Commenter sur le rapport d'ALAC. Merci beaucoup.

AZIZ HILALI :

Merci, Tijani. C'est ce que je viens de dire. Effectivement. Tijani l'a bien précisé dans un mail il y a quelques jours, qu'il faut – il y a un document PDF publié. On vient de vous envoyer le lien. Il faut dire que chaque ALS doit donner son avis. C'est très important. Nous devons absolument mettre fin à ça. Les autres RALO ont fait la même chose. Je vous signale que les autres RALO non plus ne sont pas contents. Qu'il me corrige, Tijani, si les autres RALO ne sont pas du tout contentes de ce rapport parce qu'on n'a plus – je répète un peu ce que j'ai dit tout à l'heure – on n'a plus écouté des critiques que plutôt regarder le fond que fait l'ALAC.

Pierre Dandjinou était avec nous dans cette téléconférence. Et il est parmi les gens qui sont fondateurs de l'ALAC. Je ne sais pas si Pierre, tu nous écoutes ? Si je peux te donner la parole pour dire ton avis là-dessus ? Pierre ?

TIJANI BEN JEMAA :

Aziz [inaudible].

AZIZ HILALI :

Tijani, à toi la parole. Tu as la parole Tijani.

---

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup. Aziz, oui. Le problème n'est pas si on fait des critiques. Nous-mêmes nous faisons des critiques. Ils ont pris nos critiques et les critiques des autres. Et c'est très bien. C'est comme ça que l'on fait les reviews. Le problème c'est qu'à chaque mal que nous avons [inaudible] ils ont trouvé des solutions qui ne sont pas les bonnes. Qui était un petit peu de détruire At-Large. Détruire le fondement d'At-Large qui était pour l'ICANN d'avoir un pied-à-terre dans les régions, dans chaque pays. Merci beaucoup.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup. Donc on va clore cette discussion. Si Pierre nous en tant, il peut prendre la parole quand il veut. Je vous rappelle simplement pour clore ce débat que le dernier délai c'est le 11 mars.

Donc nous allons passer au deuxième point, c'est le rapport des ALS. Est-ce que quelqu'un, une personne ou deux, veut parler des actions récentes et à venir de leur ALS ? Non ? Donc on va passer au point suivant si vous voulez bien.

Le point suivant c'est ce groupe de la seconde phase du travail [inaudible]. Donc c'est ce groupe de la seconde phase du travail [inaudible] responsabilité et de la redevabilité. Deux minutes, Tijani, pas plus.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup, Aziz. Je pense que tu as sauté un sujet important que la sélection du membre du Board. Tu n'en as pas parlé.

Alors si tu permets que je dise un mot.

AZIZ HILALI : [Inaudible] sauté, excusez-moi. Excusez-moi si j'ai effectivement sauté un point, la sélection du membre du bureau, du membre du Board-ALAC. Effectivement, deux minutes Tijani.

TIJANI BEN JEMAA : OK. C'était bien fait, c'est un processus qui a commencé par un comité qui a sélectionné, un petit peu trié les candidatures [inaudible] uniquement deux qui ont les critères, etc.

Nos deux candidats étaient Alan et Leon. Et après on est passé donc à la deuxième phase, qui est l'élection du membre. Et cette fois-ci on a pris qu'un seul tour puisqu'on n'avait que deux candidats et donc l'un des candidats plus de 50 pour cent des voix de l'électorat. Donc c'était Léon Sanchez qui est maintenant notre nouveau membre du Board sélectionné par At-Large.

Nous avons des membres d'AFRALO qui sont membres de ce comité, donc du Comité qui a fait l'élection. Nous avons beaucoup de choses à corriger à chaque fois qu'on l'on fait ce processus. On tient compte qu'il y a des faiblesses, donc on va se réunir juste après Copenhague et donner nos recommandations concernant les choses à [inaudible] dans le futur des choses qui ont très bien marché. Mais il y a des choses [inaudible] et nous avons besoin [inaudible]. Merci beaucoup.

AZIZ HILALI : Merci beaucoup Tijani. C'est Aziz qui reprend la parole. Je voudrais aussi, au nom d'AFRALO, féliciter Tijani qui a mené d'une manière très

---

---

excellente comme il était le président du comité de cette élection. Donc félicitations pour tout le travail qui a été réalisé et qui a été mené à bien et parfaitement. Et donc j'ai personnellement envoyé aussi, j'ai envoyé des félicitations à Leon.

Il y a Pierre qui me demande s'il peut intervenir. Oui, Pierre. À toi la parole. Et on a deux questions à te poser. La question que vous avez posée, on a discuté de ce problème de résultat ou du rapport qui a été réalisé par le cabinet ITEMS et qui veut revoir tout – qui change complètement même le sens d'At-Large comme on l'a créé. Et je voulais que tu interviennes en tant que membre important fondateur même de l'ALAC. À toi la parole, Pierre.

Pierre, on ne t'entend pas. On ne l'entend pas, donc, Gisella.

GISELLA GRUBER :

Aziz, c'est Gisella. Je suis désolée. Pierre est sur Adobe Connect uniquement et je ne l'entends pas non plus.

AZIZ HILALI :

Bien il faut lui demander – il faut le rappeler par tél – peut-être qu'on l'entendra. Là, on ne l'entend pas du tout. Est-ce qu'il est sur le canal anglais ou français ? Il est sur Adobe Connect, donc il est sur le [inaudible].

Bon. Pierre, on ne t'entend pas. Tu prendre la parole quand tu seras bien connecté. On va essayer de t'appeler par téléphone. Merci, Gisella, si vous pouvez le faire appeler s'il vous plaît.

---

On passe au point suivant et c'est à toi Tijani. On peut laisser ce point à plus tard s'il n'y a pas de nouveau. Le point sur la responsabilité et la redevabilité. Qu'est-ce que tu en penses, Tijani ?

TIJANI BEN JEMAA : Je pense que tu as raison.

AZIZ HILALI : Parfait. Donc on passe au point suivant. Programme pilote régionale de la sensibilisation qu'on appelle le CROPP. Ce qui a de nouveau : on a eu deux demandes. Deux demandes ont été validées. Il ne reste plus que la validation du vice-président de l'ICANN, à savoir Pierre Dandjinou, d'ailleurs il est avec nous. Donc [inaudible] s'il te plait. On a deux demandes. Une de Michelle [Tanong] et une de [Janvier]. Et si tu peux les valider ou les refuser, à toi de voir. Il reste la validation de ta part pour qu'ils puissent se préparer pour participer au sommet africain d'AfriNIC qui aura lieu au mois de mai, je crois, au mois d'avril, en –

On passe maintenant au point suivant. Les demandes budgétaires supplémentaires. Est-ce qu'il y a du nouveau Tijani où on laisse ce point pour plus tard ?

TIJANI BEN JEMAA : Maintenant, il n'y a aucun point nouveau. Donc c'est un petit peu ce que vous avez dit le mois dernier.

---

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Tijani. On passe maintenant au point 3. Les sujets pour des discussions. Et il nous reste – on est pratiquement à une semaine de la réunion de Copenhague. Et je viens avec l'aide de Tijani de finir le thème et l'agenda de la réunion AFRALO/AfrICANN. Nous avons prévu pour ça une intervention du président de l'ICANN, Goran. Une intervention de Pierre Dandjinou, vice-président de l'ICANN. Deux membres [inaudible] [Tarek Kamel], Cherine en tant que Africa aussi. Et puis ce qui reste à faire maintenant, et je voudrais ici demander s'il y a des volontaires à ceci.

Tijani qui est en train de drafter ou de préparer une déclaration que nous allons comme d'habitude adopter et valider, et éventuellement la modifier à Copenhague. Donc s'il y a des personnes qui lisent, s'il vous plaît il faut lire le rapport d'ITEMS qui a été publiées pour justement qu'on puisse arriver avec une idée claire, pour qu'on puisse donner – commenter avec la voix de l'Afrique par rapport à ce rapport.

Tijani, à toi la parole.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup, Aziz. Je voudrais d'abord [inaudible] que pour [inaudible] d'AFRALO/AfrICANN, ce n'était pas [inaudible] ni n'ont reçu aucune suggestion après le call qu'avait envoyé Sarah. Aziz avait bon de demander aux membres africains d'ALAC et au vice-président et à la secrétaire de faire des propositions. Et il y a eu des propositions.

Une proposition sur [inaudible] d'ICANN est une proposition sur la révision d'At-Large. Après discussion, l'ensemble de ses cinq personnes ont vu qu'il est meilleur d'avoir le review d'At-Large comme sujet. Et

---

donc [inaudible] par l'ensemble. Il y eut donc peut-être [inaudible] de formuler le thème comme il est maintenant. Ce qu'on demande de maintenance est que l'on forme un petit groupe pour le drafting. Je pourrais faire le premier draft, mais j'ai besoin de gens pour qu'ils m'aident à avoir le dernier draft. Il ne faut pas que ça soit une personne qui fasse ça. [Inaudible] c'est que pendant la réunion nous allons faire une proposition de texte qui serait le texte de tout AFRALO et non pas de X ou Y. Donc s'il vous plaît, on a besoin de commentaires. Un petit groupe de cinq personnes ça serait bien, je pense.

À toi la parole, Aziz.

AZIZ HILALI :

Merci, Tijani. C'est Aziz qui reprend la parole. Qui veut se joindre ? Il y a déjà Seun même s'il n'est pas avec nous. Il est automatiquement membre de ce comité. Est-ce qu'à d'autres personnes qui voulaient s'ajouter ? S'il vous plaît, levez le bras ou mettez un carré vert pour ceux qui veulent s'adjoindre à ce groupe de travail de préparation du statement, sachant que Tijani va rédiger le premier draft. Qui veut s'adjoindre à Tijani et à Seun ?

TIJANI BEN JEMAA :

Aziz, je propose que Sarah –

AZIZ HILALI :

Vous pouvez mettre – Oui. J'ai vu Sarah. C'est automatiquement Sarah. En tout cas, il y a Tijani, Sarah, Seun –

---

TIJANI BEN JEMAA : Elle lève la main. Elle demande la parole.

AZIZ HILALI : Il y a Ramanou qui vient de demander de s'ajouter. Et Sarah. D'accord. OK. Alors, le comité de drafting : Ramanou Biaou, Sarah, Seun et Tijani. Merci pour votre volontariat.

On passe maintenant au point suivant. Il ne nous reste plus beaucoup de temps. Pour l'assemblée générale AFRALO de Johannesburg, nous avons désigné Sarah comme coordonnatrice de ce travail. Sarah, à toi la parole. Où sommes-nous dans les préparatifs de l'assemblée générale ?

TIJANI BEN JEMAA : Aziz ?

AZIZ HILALI : Oui. On attend Sarah.

SARAH KIDEN : Oui. Sarah [inaudible]. Nous nous sommes réunis en février sur cette assemblée générale. Cette réunion était très utile. Au cours de la réunion, nous avons créé un sous-comité qui va travailler sur l'assemblée générale. Nous avons à ce comité qui va travailler sur l'ordre du jour est sur les thèmes proposés que nous aborderons lors de l'assemblée du leadership d'AFRALO. Nous allons discuter de la possibilité d'avoir des membres, une affiliation de membres. Pour le moment, nous n'avons pas fait beaucoup plus que cela. Nous sommes arrivés à un accord sur la réunion de ce sous-comité qui se réunira

---

toutes les deux semaines. Et je pense que dans quelques jours, nous aurons déjà reçu des réponses et des contributions de tout notre sous-comité. Je pourrais vous donner un peu plus de détails. Merci. J'ai fini.

AZIZ HILALI :

Merci, Sarah. C'est Aziz qui reprend la parole. N'hésitez pas à nous demander l'agenda de Londres et de Dakar pour que vous puissiez vous inspirer – l'assemblée générale que nous avons organisée. De toute façon, je suis dans le comité. Je n'ai pas pu assister à cette réunion que vous avez faite puisque je suis en voyage. Merci beaucoup, Sarah. On va donc passer au dernier point.

Avant de passer au dernier point, on demande au staff, à Gisella puisque c'est Gisella qui va être notre interlocuteur pour la réunion de Johannesburg, nous allons demander au staff une réunion durant la réunion de Copenhague sur cette question pour que l'on puisse parler aussi de toute la logistique, comment organiser les formations pour les nouvelles ALS, la formation de capacity building. La réunion conjointe, le showcase – et éventuellement, la partie logistique, c'est-à-dire les articles promotionnels, à savoir préparer des brochures AFRALO en plusieurs langues, des cartes de visite, des bracelets, des rubans, des autocollants, etc. Il faut que votre comité aussi réfléchisse à ces questions-là et je demande que nous trouvions une heure durant la semaine de Copenhague pour tenir une réunion entre le staff et AFRALO pour bien préparer cette réunion de Johannesburg. Merci Sarah.

Donc nous allons passer – alors le dernier point concerne les nouvelles demandes d'ALS et je passe la parole à Sarah.

SARAH KIDEN : Bonjour. C'est Sarah. Vous m'entendez bien ?

AZIZ HILALI : Oui. On entend très bien.

SARAH KIDEN : Donc on a une candidature du Malawi ; l'association ICT, avec un avis de Pierre qui est positif. Donc cette candidature est positive. Elle a été recommandée. C'est en fait, il s'agit d'un boursier. Un ancien boursier qui souhaite maintenant participer aux réunions. Donc voilà. Nous allons dire oui pour cette candidature. Merci. C'est tout.

AZIZ HILALI : Merci, Sarah. Je voudrais juste ajouter – c'est Aziz qui reprend la parole – que c'est aussi quelqu'un qui est membre du [NCSG] du [NCUC]. On en a parlé déjà de ce problème. Et on avait dit que cela posait un problème. Et donc comme on avait accepté le vote sans qu'il n'y ait d'oppositions, est-ce que tout le monde accepte que Sarah envoie un avis positif sur cette demande d'ALS, ICT Association of Malawi ? Je ne vois pas de position. Donc Sarah on va demander. Tijani dit oui. Tout le monde est oui. On va demander. On va écrire ça dans le « Action Items ». [Inaudible] s'il te plaît d'inscrire que nous allons envoyer à la secrétaire d'AFRALO d'envoyer un avis positif. Voilà.

On est vraiment dans les temps pour une fois, mais exactement [inaudible].

---

La question « Divers ». Est-ce qu'il y a des points que certaines personnes voudraient intervenir ? Pierre Dandjinou, est-ce que tu toujours avec nous ? Est-ce que tu nous entends ? Non ? Est-ce que quelqu'un veut ajouter un point au niveau des « Divers » ? Non ? [Inaudible].

Merci beaucoup. Merci à Claire et je ne sais pas s'il y avait une autre. Je ne vois pas de noms pour l'interprète [inaudible] interprète en tout cas. Merci, Gisella. Merci, Sylvia pour toutes vos aides, pour votre support, pour votre soutien. Merci beaucoup. Je crois qu'on a été dans les temps cette fois. On n'a pas dépassé beaucoup. Je vous dis bonsoir.

Et pour ceux qui vont être à Copenhague, je vous dis à bientôt. Merci beaucoup. [Inaudible] et bonne soirée.

TIJANI BEN JEMAA : Merci. Merci à tous.

GISELA GRUBER : Merci à tous. Cette réunion est à présent terminée. Merci de votre participation. Nous allons déconnecter l'audio et au plaisir de vous entendre sur le prochain appel d'AFRALO. Merci et bonne soirée.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**